

Preisliste / Liste de prix 2025

Gültig ab den / Valable à partir du 01.06.2025
Unverbindliche Preisempfehlung / Prix de vente recommandé



4 Takt / 4 Temps

Modell Modèle		Leistung / Puissance (kW)	Zylinder / Hubraum ccm Cylindre / Cylindre en ccm	Gewicht / Poids (kg)	Steuerpinne/ Barrefranche	Gangschaltung V/N/R Commande de marche Av./N/ Ar.	Eingebauter Benzintank / Réservoir d'essence intégré	Externer Tank / Réservoir d'essence séparé, 12 L.	Externer Tank / Réservoir d'essence séparé, 25 L.	Elektrostart / Démarage électrique	Ladespule / Bobine de charge, 12V	Fernschaltbox / Commande à distance	Powertrim + -lilt	Elektrohydraulische Hebelanordnung / Relevage électrohydraulique	Elektronischer Drehzahlmesser / Comple- tours électronique	TOCS (NMEA kompatibel)	Unverbindliche Preisempfehlung CHF (inkl. MwSt.) / Prix de vente conseillé CHF (TTC)
MFS3.5C S		2.6	1 / 86	17	●		●										1'190.00
MFS3.5C L		2.6	1 / 86	18	●		●										1'190.00
MFS6D SS		4.4	1/123	25	●	●		●	○		○	○					1'800.00
MFS6D SL		4.4	1/123	25	●	●		●	○		○	○					1'850.00
MFS6D SL Sail Pro		4.4	1/123	26	●	●		●	○		●	○					2'050.00
MFS6D SUL Sail Pro		4.4	1/123	27	●	●		●	○		●	○					2'150.00
MFS6CZ S	Die leichtesten 2 Zyl. 6-PS- Motoren auf dem Markt	▲ EFI	4.4	2/209	38	●	●	●	○	○	○	○					2'950.00
MFS6CZ L		▲ EFI	4.4	2/209	39	●	●	●	○	○	○	○					2'950.00
MFS6CZ EFL	Les moteurs 6 CV 2 cyl. les plus légers du marché	▲ EFI	4.4	2/209	41	●	●	●	○	●	●	○					3'800.00
MFS6CZ EPL		▲ EFI	4.4	2/209	41		●	●	○	●	●	●			○		3'800.00
MFS8C S	Die leichtesten 8-PS- Motoren auf dem Markt	▲ EFI	5.9	2/209	38	●	●	●	○	○	○	○					2'950.00
MFS8C L		▲ EFI	5.9	2/209	39	●	●	●	○	○	○	○					2'950.00
MFS8C EFL	Les moteurs 8 CV les plus légers du marché	▲ EFI	5.9	2/209	41	●	●	●	○	●	●	○					3'800.00
MFS8C EPL		▲ EFI	5.9	2/209	41		●	●	○	●	●	●			○		3'800.00
MFS15E S/L	EFI	11.1	2/333	44	●	●		●	○	○	○	○					3'850.00
MFS20E S/L	EFI	14.7	2/333	43	●	●		●	○	○	○	○					3'900.00
MFS20E EFL	EFI	14.7	2/333	48	●	●		●	○	●	●	○			●	○	4'300.00
MFS20E EPTL	EFI	14.7	2/333	53		●		●	○	●	●	●					4'900.00
MFS25D S	EFI	18.4	3/500	58	●	●		○	●		●						5'200.00
MFS25D L	▲ EFI	18.4	3/500	59	●	●		○	●		●						5'200.00
MFS30D S	Die leichtesten 30-PS-Motoren auf dem Markt	▲ EFI	22.1	3/500	58	●	●	○	●		●					●	5'400.00
MFS30D L		▲ EFI	22.1	3/500	59	●	●	○	●		●					●	5'400.00
MFS30D EL		▲ EFI	22.1	3/500	63	●	●	○	●	●	●	○			○	●	5'800.00
MFS30D ETS	Les moteurs 30CV les plus légers du marché	▲ EFI	22.1	3/500	68	□	●	○	●	●	●	●	●		○	●	6'700.00
MFS30D ETL		▲ EFI	22.1	3/500	68	□	●	○	●	●	●	●	●		○	●	6'700.00
MFS30DW ETL		▲ EFI	22.1	3/500	68	□	●	○	●	●	●	●	●		○	●	6'900.00
MFS40A ETL	▲ EFI	29.4	3/866	97	□	●		○	●	●	●	●	●		●	●	8'000.00
MFS50A ETL	▲ EFI	36.8	3/866	97	□	●		○	●	●	●	●	●		●	●	8'500.00
MFS50AW ETL	EFI	36.8	3/866	97	□	●		○	●	●	●	●	●		●	●	8'700.00
MFS60A ETL	▲ EFI	44.1	3/866	98.5	□	●		○	●	●	●	●	●		●	●	9'500.00
MFS60AW ETL	EFI	44.1	3/866	98.5	□	●		○	●	●	●	●	●		●	●	9'900.00
MFS75A ETL ⁽¹⁾	▲ EFI	55.2	4/1995	178	□	●			○	●	●	●	●		●	●	12'600.00
MFS90A ETL ⁽¹⁾	▲ EFI	66.2	4/1995	178	□	●			○	●	●	●	●		●	●	12'800.00
MFS100A ETL	▲ EFI	73.6	4/1995	178	□	●			○	●	●	●	●		●	●	13'300.00
MFS115A ETL	▲ EFI	84.6	4/1995	178	□	●			○	●	●	●	●		●	●	13'900.00
MFS140A ETL	EFI	103	4/1995	178	□	●			○	●	●	●	●		●	●	15'500.00
MFS140AW ETL	EFI	103	4/1995	178	□	●			○	●	●	●	●		●	●	15'800.00
MFS140A ETUL	XL 644mm	EFI	103	4/1995	178	□	●		○	●	●	●	●		●	●	15'800.00
MFS140AW ETUL	XL 644mm	EFI	103	4/1995	178	□	●		○	●	●	●	●		●	●	16'000.00

Ein Standardpropeller ist bei allen Motoren von 3,5 bis 140 PS im Preis imbegriffen. Une hélice standard est incluse dans le prix de tous les moteurs de 3,5 à 140 CV.

EFI : Elektronische Benzineinspritzung (Leichtes Starten) / Injection d'essence électronique (démarrage facile)

(1) = stock limité demandez le délai de livraison
begrenzter Bestand fragen Sie nach der Lieferzeit

- Standardausrüstung
équipement standard
- Sonderausstattung
équipement en option
- Seitenmontage oder Topmontage Fernbedienung oder Pinne nach
Wahl mit dem Motor geliefert.
Commande à distance latérale ou pupitre ou barre franche au choix
livré avec le moteur.
- ▲ XL Ultra-lange Verlängerung erhältlich
(Preis auf Anfrage)
Rallonge ultra long XL disponible
(prix sur demande)

Technische Modifikationen, Aenderungen des Lieferumfanges und der Preise bleiben jederzeit vorbehalten!
Modifications techniques, changements de l'équipement et des prix restent en tout temps réservés.

Zubehör / Accessoires

Motorentyp Type moteur			Unverbindliche Preisempfehlung g CHF (inkl. MwSt.) / Prix de vente conseillé CHF (TTC)
MFS4-5-6C /D	Fernbedienungssatz (Montageteile für den Motor) / Kit commande à distance (montage côté moteur)	3GR-83880-0	490.00
MFS4-5-6C /D	Generatorsatz 12 Volts 60 W (Gleichrichtersatz ist notwendig) Kit charge 12 Volts 60W (le kit régulateur de charge est nécessaire)	3GR-06128-0	330.00
MFS4-5-6C /D	Gleichrichtersatz / Kit régulateur de charge	3GR-76160-0	300.00
MFS6/8C S/L	Elektrostarter-Satz / Kit démarreur électrique	31H-76300-0	1'200.00
MFS6/8C S/L	Generatorsatz / Kit bobine de charge	31N-06128-0	600.00
MFS6/8C S/L	Fernbedienungssatz (Montageteile für den Motor) / Kit commande à distance (montage côté moteur)	31H-83880-1	370.00
MFS15/20 S/L	Elektrostarter-Satz / Kit démarreur électrique	3BH-76300-0	1350.00
MFS30D EPTS/EPTL	Multifunktions-Pinne mit Trolling (beim Kauf eines neuen Motors im Preis inbegriffen) Kit barre franche avec fonction traîne(inclus dans le prix lors de l'achat d'un moteur neuf)	3NVQ63000-0	1000.00
MFS40A / 50A / 60A		3KYQ63000-0	
MFS75A / 90A / 100A		3SSQ63000-0	
	Das neue Display ist die zentrale Informationsquelle über alle Motordaten. Kompatibel mit NMEA 2000 kommuniziert es auch mit entsprechend vorbereiteten Instrumenten und Displays. Zusätzlich verfügt es über ein Selbstdiagnosesystem für alle MFS Motoren. Der Bildschirm in IPS Technologie ist auch bei direkter Sonneneinstrahlung einwandfrei ablesbar. Le nouvel écran est la source d'information centrale sur toutes les données du moteur. Compatible avec NMEA 2000, il communique également avec les instruments et les écrans d'affichage conçus à cet effet. Il dispose en outre d'un système d'autodiagnostic pour tous les moteurs MFS. L'écran en technologie IPS est parfaitement lisible même en plein soleil.		
MFS40A / 50A / 60A MFS75A / 90A / 100A	Kommunikationskabel für NMEA2000 / Câble de communication NMEA2000	3ZG-76131-0	300.00

Alle TOHATSU Aussenbordmotoren werden mit bleifreiem Kraftstoff betrieben (min. 91 Oktan). Ethanol Bemischung bis 10% möglich.
Tous les moteurs TOHATSU hors-bord fonctionnent avec de l'essence sans plomb (min. 91 Octane), teneur maximum en éthanol 10%.

Bei Außenbordmotoren geht es um viel mehr als nur um die technischen Daten. Einwirklich großartiger Motor bietet alles: Leistung, Sicherheit und einzigartige Benutzerfreundlichkeit. Deshalb hören wir nie auf, uns die wesentlichen Fragendarüber zu stellen, was einen großartigen Motor ausmacht.
Das tun wir schon seit 1922,als der Luftfahrtingenieur Masuzo Takata das Unternehmen Tohatsu gründete.

Les moteurs hors-bord ne se résument pas à leurs caractéristiques techniques. Un moteur vraiment génial offre tout : puissance, sécurité et une qualité unique et la facilité d'utilisation. C'est pourquoi nous ne cessons jamais de nous poser les questions essentielles pour savoir ce qui fait un formidable moteur.
Nous le faisons depuis 1922,lorsque l'ingénieur aéronautique Masuzo Takata a fondé l'entreprise Tohatsu.

*Die 7-jährige Garantie oder maximum 1000 Stunden gilt nur für den privaten Gebrauch. Die Wartung nach Herstellerangaben muss ebenfalls eingehalten werden.
*La garantie de 7 ans ou au maximum 1000 heures est valable uniquement pour l'usage privé. L'entretien selon le constructeur doit également être respecté.



- Typen-Erklärung / Explications des modèles:
- S: Pinnensteuerung, Handstart, Kurzschaft
 - L: Pinnensteuerung, Handstart, Langschaft
 - SS: Pinnensteuerung, Handstart, Kurzschaft, separater Tank
 - SL: Pinnensteuerung, Handstart, Langschaft, separater Tank
 - SUL: Pinnensteuerung, Handstart, Ultra-Langschaft
 - EFS: Pinnensteuerung, E-Start, Kurzschaft
 - EFL: Pinnensteuerung, E-Start, Langschaft
 - EPS: Fernbedienung, E-Start, Kurzschaft
 - EPL: Fernbedienung, E-Start, Langschaft
 - EPTS: Fernbedienung, E-Start, Power-Tilt, Kurzschaft
 - EPTL: Fernbedienung, E-Start, Power-Tilt, Langschaft
 - ETS: Fernbedienung, E-Start, Powertrimm und -Tilt, Kurzschaft
 - ETL: Fernbedienung, E-Start, Powertrimm und -Tilt, Langschaft
 - ETUL: Fernbedienung, E-Start, Powertrimm und -Tilt, Ultralangschaft XL
 - W: Ausführung in Beluga-Weiss
- Version en blanc-Beluga